



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

27. Dezember 2001

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 21. Dezember 2001

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 21. Dezember 2001 entsprach die Verringerung um 1 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Goldmünzen durch eine nationale Zentralbank des Eurosystems.

In derselben Woche blieb die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) praktisch unverändert bei 255,3 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) blieben praktisch unverändert bei 28,2 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) verringerte sich um 4,1 Mrd EUR auf 292,8 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) sanken um 5,7 Mrd EUR auf 33 Mrd EUR.

## II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) gingen um 14,5 Mrd EUR auf 176,8 Mrd EUR zurück. Am Mittwoch, dem 19. Dezember 2001, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 68 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 57 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am Freitag, dem 21. Dezember 2001, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 20 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 20 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazität** (Aktiva 5.5) betrug 3,2 Mrd EUR (gegenüber 0,5 Mrd EUR in der Vorwoche), während sich die Inanspruchnahme der **Einlagefazität** (Passiva 2.2) auf 6,5 Mrd EUR belief (gegenüber 0,3 Mrd EUR in der Vorwoche).

## III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 9,6 Mrd EUR auf 120,4 Mrd EUR.

### Europäische Zentralbank

Presseabteilung

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 21. Dezember 2001

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 21. Dezember 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 21. Dezember 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	128.227	-1	1 Banknotenumlauf	292.780	-4.138
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	31.652	-1	2.1 Einlagen auf Girokonten	120.378	-9.632
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	232.104	-386	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	6.485	6.222
	263.756	-387	2.2 Einlagefazilität	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	22.269	-1.119	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.699	-124	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	4	-5
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		126.867	-3.415
	5.699	-124	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	29.604	2.157
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.939	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	123.000	-11.001	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	60.000	-1	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	33.002	-5.697
5.3 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	7.298	1.112
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		40.300	-4.585
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	3.199	2.745	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.481	309
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	29	23	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	2.412	2
	186.228	-8.234	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	404	-15	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	21.389	-1.511
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	28.210	30	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	69.599	-401		21.389	-1.511
9 Sonstige Aktiva	91.039	132	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.889	0
			10 Sonstige Passiva	77.326	1.062
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	124.991	0
			12 Kapital und Rücklagen	60.454	0
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>795.432</b>	<b>-10.119</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>795.432</b>	<b>-10.119</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.